

THOMSON

МУЛТИКУКЪР

THMC45646

ръководство за експлоатация



Прочетете внимателно това ръководство преди употреба. Този продукт отговаря на изискванията на директиви 2014/35/CE (заменя директива 73/23/CEE, изменена с директива 93/68/CEE) и 2014/30/CE (заменя директива 89/336/CEE).



ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Когато използвате този продукт, спазвайте следните основни предпазни мерки:
- Устройството може да се използва само като домакински уред. Не е за него предназначени за промишлена употреба.
- Устройствата могат да се използват от лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, ако са били наблюдавани или инструктирани по отношение на безопасната употреба на устройството и са наясно с опасностите, свързани с това. Децата не трябва да си играят с уреда.
- Това устройство може да се използва от деца

От 8-годишна възраст, ако са били обучени или инструктирани за безопасна употреба на устройството и са запознати с опасностите, свързани с това. Почистването и потребителската поддръжка могат да се извършват само от деца на възраст над 8 години и под наблюдение. запази това

Пазете устройството и захранващия кабел далеч от деца под 8 години
На.

- Щепселът трябва да бъде изваден преди почистване.

След като устройството бъде почистено, конекторът на устройството трябва да се изсуши, преди устройството да може да се използва отново.

- Това устройство е предназначено за домашна употреба.
- Използвайте устройството според указанията. Използването на оборудването за цели, различни от посочените по-горе, представлява нарушение на инструкциите за употреба и може да доведе до изключване на гаранцията и да застраши собственото ви здраве.
- Преди да свържете устройството към захранването, уверете се, че напрежението на напрежение на устройството е същото, което е дадено на техническите данни за захранване с данни.

- Ако използвате удължителен кабел, уверете се, че е подходящ за изискванията за захранване на устройството. Ако захранването на удължителния кабел не отговаря на изискванията за мощност, това може да причини късо съединение или прегряване на кабела.

- Устройството може да се включва само към заземен контакт.

В противен случай устройството не може да бъде защитено от електрически повреди.

- Внимание! Уредът се нагрява по време на работа! Не докосвайте корпуса, вътрешния съд или металните части по време на работа. Ако е необходимо, използвайте например ръкавици за готвене. Не се навеждайте над устройството, когато капакът е отворен.

- Ако изключите устройството от електрическата мрежа, издърпайте захранващия кабел със себе си сухи ръце и го дръжте за щепсела, а не за кабела.

Небрежността може да доведе до нараняване. Винаги изключвайте устройството от захранването след употреба, когато го почиствате или когато го транспортирате.

- Не прокарвайте захранващия кабел около остри ръбове или ъгли или близо до източници на топлина (газови или електрически печки). Внимавайте да не усуквате или опъвате кабела около ъгъла на масата. Повредата на кабела може да причини повреди, които не се покриват от гаранцията.

- Забранено е използването на уреда на открито.

Откритият въздух, неговата влага и всякакви чужди тела могат да попаднат в устройството.

Чужди предмети могат сериозно да повредят устройството.

- Не покривайте устройството с кърпа или кърпа по време на работа салфетка. Не използвайте устройството за съхранение на продукти или чужди предмети.

- Преди да почистите устройството, уверете се, че щепселът е изключен. Използвайте "неабразивни препарати" за почистване.

- Не позволявайте на деца да използват устройството, докато не ги инструктирате как да го използват безопасно. Не оставяйте деца по време на работа без надзор в близост до устройството.

• Забранено е сами да ремонтирате устройството или да правите каквито и да е промени в конструкцията. Всички работи по поддръжката и ремонта трябва да се извършват от оторизиран сервизен център. Непрофесионалната поддръжка може да причини счупване, нараняване или материални щети причина.

-  За контакт с храни

ВНИМАНИЕ

ЗА ДА ИЗБЕГНЕТЕ РИСКА, ВИ Е СТРОГО ЗАБРАНЕНО ДА СМЕНЯТЕ ЗАХРАНВАЩИЯ КАБЕЛ САМИ. ПРИ ПОВРЕДА

ТЕ ТРЯБВА ДА БЪДАТ СМЕНЕНИ ОТ ОТДЕЛА ЗА ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ, ПРОИЗВОДИТЕЛЯ, ВАШИЯ СЕРВИЗ ЗА КЛИЕНТИ ИЛИ ПОДОБНО КВАЛИФИЦИРАНО ЛИЦЕ. АКО УСТРОЙСТВОТО ВИ Е ПАДНАЛО, ПРОВЕРЕТЕ ГО ОТ ПРОФЕСИОНАЛИСТ, ПРЕДИ ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ПОВТОРНО.

ВЪТРЕШНАТА ПОВРЕДА НА ГОТВАРСКАТА ПЕЧА МОЖЕ ДА ПРИЧИНИ ИНЦИДЕНТ. АТ ЗА ВСЯКАКЪВ ВИД ПРОБЛЕМ И РЕМОНТ, ОБАДЕТЕ СЕ В СЕРВИЗ НА КЛИЕНТИ ОТДЕЛ, ПРОИЗВОДИТЕЛЯ, ВАШАТА ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ ИЛИ ПОДОБНИ КВАЛИФИЦИРАНО ЛИЦЕ ЗА ИЗБЯГВАНЕ НА РИСКОВЕ.

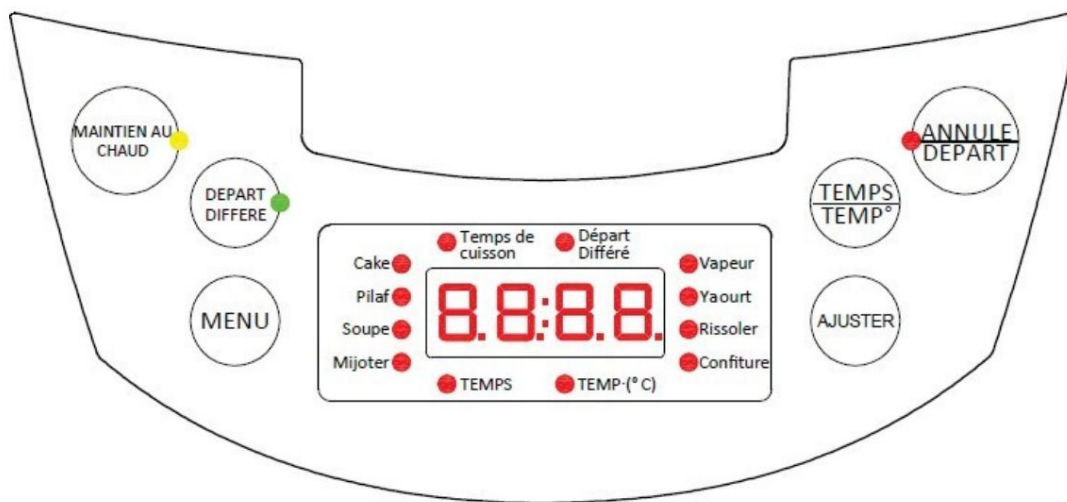
Мултикукър с 8 програми

Не.:	програма	Параметри за започване на	обратно броене	Максимален капацитет
1	торта ТОРТА	След стартране на програмата	Стандартно време за готвене 1 час	2.0L
			Регулируемо време за готвене между 10 минути и 2,5 часа на стъпки от 1 час и 5 минути	
			Стандартна температура 140 ° градуса	
			Регулируема температура на готвене между 130 и 145 °C на стъпки от 5 °C.	
2	пилаф или ориз ПИЛАФ	След стартране на програмата	Стандартно време за готвене: 1 час	3.5L
			Регулируемо време за готвене между 20 минути и 2 часа на стъпки от 1 час и 5 минути	
3	Супа СУПА	След стартране на програмата	Стандартно време за готвене: 1 час	4.0L
			Регулируемо време за готвене между 1 и 4 часа на стъпки от 1 час и 10 мин	

4	Яхния (бавно готвене) MIJOTER	След стартиране на програмата	Стандартно време за готвене: 5 часа	4,0 л (лесно ферментира Храна: 1,0 л)
			Регулируемо време за готвене между 1h и 8h на стъпки от 1h и 10min	

5	пара VAPEUR	Веднага след като температурата на готвене е достигната	Веднага щом се достигне температурата на готвене	2.0L (вода)
			Регулируемо време за готвене между 5 Минути и 1 час на стъпки от 1 минута	
6	кисело мляко YAOURT	След стартиране на програмата Без да се топли	Стандартно време за готвене: 8 часа	5 чаши / чаши 1.5L
			Регулируемо време за готвене между 4 и 12 часа на стъпки от 1 час и 30 минути	
7	печено месо РИСОЛЕР	След стартиране на програмата. Веднага след като температурата на готвене е достигната, устройството дава а звуков сигнал изключен	Стандартно време за готвене: 30 минути	1.5L
			Регулируемо време за готвене между 10мин. и 1ч за 5мин. стъпки	
			Температура по подразбиране: 140 °C	
			Регулируема температура на готвене между 100°C и 160°C	
8	конфитюр КОНФИГУРАЦИЯ	След стартиране на програмата	Стандартно време за готвене: 1 час	2.0L
			Регулируемо време за готвене между 30мин и 4 часа на стъпки от 1 час и 5 минути	

Бележки за експлоатация



MAINTIEN AU CHAUD: Поддържай топло	Време на кесон: време за готвене	МЕНЮ: меню
ТРЪГВАНЕ РАЗЛИЧЕН: Отложен старт	Различни отдели: Отложен старт	АДЪСТЕР: Да настроя
TEMPS/TEMP°: време/температура	ТЕМПЕРАТУРА: време	ТЕМПЕРАТУРА (°C): температура
ГОДИШЕН/ОТДЕЛ: Изчистване/Старт	Торта: торта	Пара: пара
Пилаф: пилаф или ориз	Mijoter: Яхния	Ято: кисело мляко
Супа: Супа	Конфитюр: конфитюр	Рисолер: Печено

1. Когато захранването е прекъснато, цифровият дисплей е празен.

2. Когато устройството е свързано към захранването, ще прозвучи а Звуков сигнал и "-----" мигат на цифровия дисплей.

Светодиодът на бутона "АННУЛИРАНЕ / ОТПЪТИВАНЕ" мига. Другите клавиши не реагират.

Функции на всеки бутон

а.) Бутон "МЕНЮ".

В режим на готовност натиснете бутона "МЕНЮ", за да изберете програма за готвене.

Светодиодът на избраната програма за готвене светва.

Междувременно цифровият дисплей показва стандартното време за готвене и светодиода „Temps de cuisson“ светва.

Ако искате да промените времето за готвене, натиснете веднъж бутона „TEMPS / TEMP °“. Секцията за часове на цифровия дисплей мига. След това натиснете бутона „AJUSTER“, за да увеличите продължителността с 1 час наведнъж, или натиснете продължително бутона „AJUSTER“, за да увеличите бързо часа. Натиснете бутона TEMPS / минутната секция TEMP на цифровия дисплей мига. След това натиснете бутона „AJUSTER“, за да увеличите минутите (5 минути, 10 минути или 30 дълги,

минути, в зависимост от таблицата за готвене), или натиснете " НАСТРОЙКА " бутона за бързо увеличаване на минутите.

Ако искате да промените температурата на готвене (разрешени са само някои програми за готвене), натиснете бутона „TEMPS / TEMP °“ за трети път. Светодиодът на "TEMP (°C)" светва. Цифровият дисплей ще мига температурата по подразбиране. След това натиснете бутона „ADUSTER“, за да промените температурата според таблицата за готвене. Повторете горните стъпки, за да промените времето и температурата на готвене, ако е необходимо.

Натиснете бутона „ANNULE/DEPART“, за да започнете готвенето, след като зададете време и температура за готвене.

Анотация:

- * Когато натиснете бутона "МЕНЮ", светодиодът на "Temps de cuisson" на.
- * Светодиодът на избраната програма за готвене, "Temps de cuisson" и "TEMPS", светва при промяна на времето за готвене.
- * Светодиодът на избраната програма за готвене и "TEMP (°C)" ще светнат, когато температурата на готвене се промени.

б.) Бутон „ОТПЪЛНЕТЕ РАЗЛИЧНО“.

Когато програмата за готвене, времето за готвене и температурата са зададени, натиснете бутона „ОТПРАВЯНЕ НА РАЗЛИКА“, за да влезете в режим на отложен старт. "00:00" мига на цифровия дисплей. Натиснете бутона "TEMP / TEMP °" за първи път. Секцията за часове на цифровия дисплей мига. След това натиснете бутона „AJUSTER“, за да увеличите времето с 1 час наведнъж, или натиснете продължително бутона „AJUSTER“, за да увеличите бързо времето от 00:00 до 23:00. Натиснете бутона TEMPS / минутната секция TEMP на цифровия дисплей мига. След това натиснете бутона "AJUSTER", за да увеличите времето с по 1 минута наведнъж, или натиснете продължително бутона "AJUSTER", за да увеличите бързо времето от 00 до 59 минути

нараства.

Натиснете бутона „ANNULE/DEPART“, за да стартирате режим на обратно броене, когато настройката за отложен старт приключи.

Анотация:

- * Отложен старт (предварително зададено време за отложено готвене) е включено Таймер за обратно броене за край на програмата за готвене.
- * Ако резервираното време е по-малко или равно на времето за готвене, натиснете Бутон „АННУЛИРАНЕ/ОТПЪТВАНЕ“ за незабавно стартиране на програмата за готвене.
- * Цифровият дисплей, светодиодът на бутона "ОТПЪТУВАНЕ РАЗЛИЧНО" и бутон "АННУЛИРАНЕ / ОТПУСКАНЕ" мигат. Светодиодите на избраната програма за готвене и "Départ Différé" светят, докато се задава отложеното начало.

в.) Бутон "АННУЛИРАНЕ / ОТПЪТУВАНЕ".

Когато избраната програма за готвене/отложен старт е готова за работа, натиснете бутона „ANNULE/DEPART“, за да започнете режим на готвене или обратно броене. Натиснете отново бутона „ANNULE / DEPART“, за да отмените готвенето и да се върнете в режим на готовност.

4. „TEMPS / TEMP

Този бутон се използва за избор на време за готвене и температура на програмите за готвене.

5. Бутон "MAINTIEN AU CHAUD".

- a.) Натиснете бутона "MAINTIEN AU CHAUD", за да поддържате храната топла директно в режим на готовност.
- b.) По време на процеса на готвене натиснете бутона „MAINTIEN AU CHAUD“, за да поддържате храната топла или да се върнете в режим на готовност след края на програмата.

Анотация:

* Програмите за готвене автоматично се поддържат топли с температура между 70- С и 24 75 °C часа след края на процеса на готвене. Това не важи за програмата за кисело мляко.

*Светодиодът на бутона "MAINTIEN AU CHAUD" свети по време на процеса на затопляне.

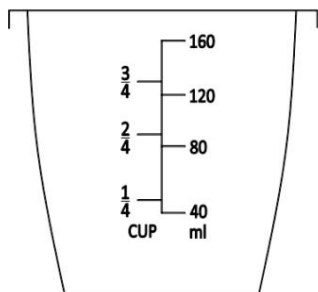
6. Бутон "AJUSTER".

Бутонът се използва за промяна на времето за готвене и температурата на програми за готвене.

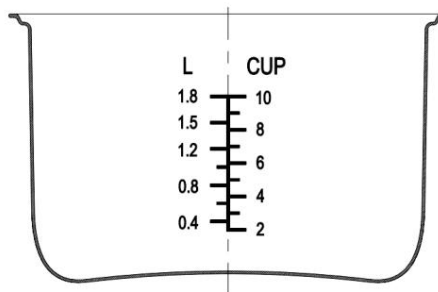
7. Цифров дисплей "88:88"

- a.) Някои програми за готвене не могат да регулират температурата на готвене, цифровият дисплей показва само времето за готвене по време на готвене. Светодиодът на програмата за готвене "Temps de cuisson" и бутонът "ANNULE / DEPART" остават запалени едновременно.
- b.) С някои програми за готвене можете да регулирате температурата на готвене. Цифровият дисплей показва времето и температурата на готвене на всеки 5 секунди по време на процеса на готвене. Светодиодът на програмата за готвене и бутонът "ANNULE / DEPART" остават запалени, светодиодите "Temps de cuisson" и "TEMP (°C)" светват едновременно на всеки 5 секунди.

МАЩАБНА ЛИНИЯ



мерителна чашка



вътрешна тенджера

Мерителна чаша:

1. "ml" се отнася за милилитри. Мерителната чашка може да измерва обема на измервайте неоготвен ориз на 40, 80, 120 и 160 ml. Пълният обем на мерителната чашка е 180 ml.

2. "CUP" се използва за измерване на съотношението на всяка чаша неоготвен ориз към 1/4, 2/4, 3/4 и пълен.

вътрешен съд:

1. L (литри) се отнася за програмата за готвене "PILAF", при която се добавя вода до нивото на водата, посочено на скалата във вътрешния съд, което съответства на литрите използван неварен ориз.

2. CUP се отнася за програмата за готвене "PILAF", където се добавя вода до нивото, посочено на вътрешната скала

Тенджера е равна на броя използвани чаши неварен ориз.

Забележка:

* Всяка чаша неварен ориз обикновено дава 2 купи варен ориз. Не превишавайте количествата, посочени от вътрешната страна на вътрешната тенджера. 1 чаша ориз е приблизително 180 ml.

* Нивото, посочено във вътрешния съд, е само индикация. Можете да промените нивото на водата по всяко време за различни видове ориз и според вашите предпочитания да настроите.

ПРОГРАМА ЗА ПЪРЖЕНЕ

1.) Поставете вътрешния съд в корпуса. Уверете се, че е в близък контакт с нагревателния елемент. Добавете олио (около 1,5 л). Затворете капака, докато щракне на място.

2.) Свържете устройството към захранването.

3.) Натиснете бутона "МЕНЮ" и задайте програма "Рисолер". Натиснете бутона "TEMPS / TEMP °", за да зададете времето за готвене и температурата според частта от масата за кухни. Времето за готвене по подразбиране е 30 минути, а температурата по подразбиране е 140 °C

4.) Натиснете бутона АННУЛИРАНЕ / ИЗПЪЛНЕНИЕ, за да започнете процеса на готвене.

5.) След като маслото се загрее до определената температура, ще прозвучи сигнал за 6 секунди и ще започне обратното броене на дисплея. Отворете внимателно капака.

6.) Поставете храната в олиото, за да се запържи.

7.) Дръжте капака отворен по време на готвене.

Внимание: Маслото е много горещо! Отворете капака по време на печене.

СПИСЪК ЗА ОПАКОВКА

Мултикукър с вградена вътрешна тенджера (черен, незалепващ) - 1 бр
парче

Кошница за пара - 1 бр

Мерителна чаша - 1 бр., лъжичка - 1 бр

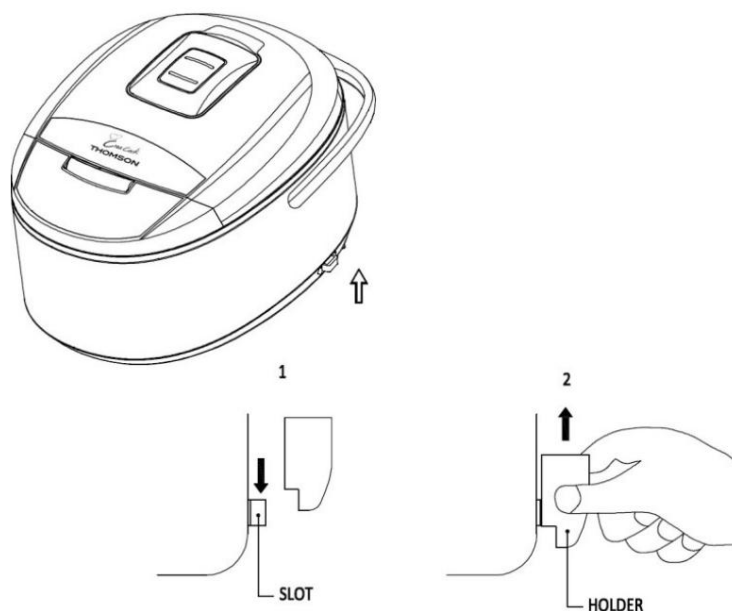
Плоска лъжица - 1 бр., поставка за лъжици - 1 бр

Ръководство за употреба - 1 бр

Захранващ кабел - 1 бр

ДЪРЖАТЕЛ ЗА ЛОПАТА / ЛЪЖИЦА

Поставете и отстранете скобата, както е показано.



ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА

Внимателно извадете устройството от кутията, като отстраните всички опаковъчни материали и рекламни етикети. Избършете кутията с влажна кърпа. Намокнете вътрешния съд с топла сапунена вода. Подсушете старателно. Когато го използвате за първи път, има възможност за появата на странична миризма, която не показва дефекти на устройството. В този случай почистете устройството.

ВНИМАНИЕ! ЗАБРАНЕНО Е ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УСТРОЙСТВОТО С ДЕФЕКТИ. ПРОИЗВОДИТЕЛЯТ НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА ЩЕТИ, ПРИЧИНЕНИ ОТ НЕСПАЗВАНЕ НА ТЕХНИЧЕСКИЯ РЕГЛАМЕНТ И УСЛОВИЯТА ЗА ПОЛЗВАНЕ НА УСТРОЙСТВО.

ПРЕДИ ЗАПОЧВАНЕ НА УПОТРЕБА

Поставете мултикукъра върху твърда, плоска, хоризонтална повърхност.

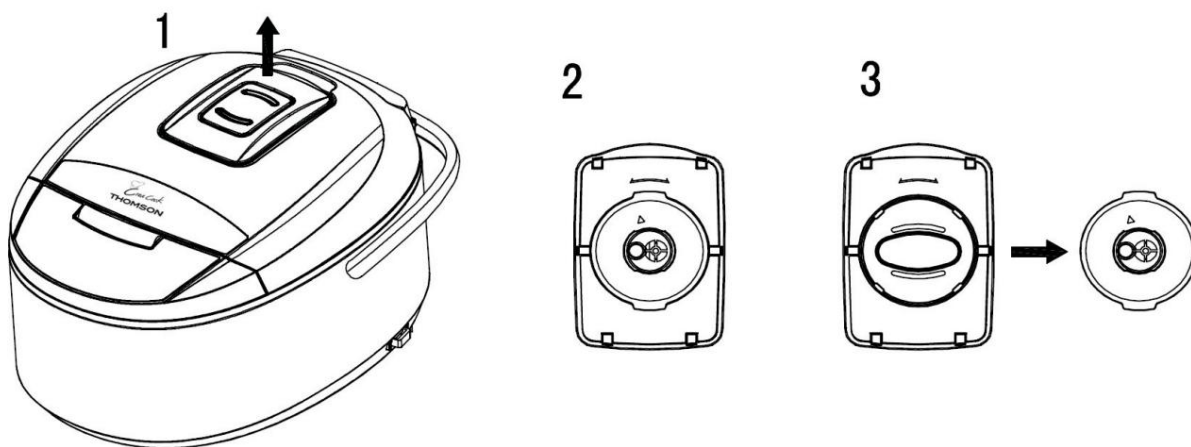
Когато настройвате, се уверете, че горещата пара, която излиза от парния вентил, не атакува тапети, декоративни капаци, електронни устройства или други материали, които са чувствителни към високи температури и влажност.

Преди да пригответе храна, се уверете, че вътрешните и външните части на мултикукъра нямат повреди, пукнатини или други дефекти. Не трябва да има чужди тела между нагревателния елемент и вътрешния съд.

Почистете парния клапан

Парният клапан се намира отгоре на капака на уреда.

1. Внимателно отстранете капачката на парния клапан и внимателно я издърпайте нагоре към себе си, както е показано на снимката показано.
2. Завъртете фиксатора на парния клапан в капака обратно на часовниковата стрелка (в посока ОТВОРЕНО), докато спре, за да отворите парния клапан.
3. След почистване завъртете парния вентил по посока на часовниковата стрелка в посока ЗАТВОРЕНО. Поставете капачката на парния вентил обратно върху капака на уреда.



премахване на конденза

По време на приготвянето на храната може да се натрупа конденз, който при този модел се събира в специални улеи на корпуса около вътрешната тенджера. Кондензът може лесно да се отстрани с кухненска кърпа.

Препоръчително е да почиствате вътрешния капак и парния клапан след всяка употреба.

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Модел:	THMC45646
мощност	860W
волтаж	220~240V
Използваем вътрешен обем на тенджерата: Максимален вътрешен обем на тенджерата: Обем на ориза (чаши):	0,9-3,5л 5л 1.8L (2-10)

изхвърляне и отговорност към околната среда

Помислете за околната среда, когато решите да изхвърлите електронното си устройство, за да го замените или защото вече не се използва.

Консултирайте се с местните власти, тъй като има редица екологично чисти центрове за рециклиране.



Когато това лого се появи върху продукта, това означава, че изхвърлянето на устройството е обхванато от Директива 2012/19/СЕ от 4 юли 2012 г. относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (WEEE). Всички опасни вещества, съдържащи се в електрическото и електронното оборудване, могат да окажат потенциално въздействие по време на повторната обработка околната среда и човешкото здраве.

Следователно, в края на живота си, това устройство не трябва да се използва с несортирани битови отпадъци. Вашата роля на краен потребител е от решаващо значение за повторната употреба, рециклирането или създаването на други възможности за създаване на стойност. Можете да избирате между системи за събиране и маркетинг, организирани от местните власти (центрове за рециклиране) и търговци. Вие сте длъжни да направите този избор.

Гаранцията не покрива износващите се части на продукта, нито проблемите или повреда в резултат на:

- (1) Влошаване на повърхността поради нормалното износване на продукт;
- (2) дефекти или влошаване, причинени от контакт с течности и корозия от ръжда или насекоми;
- (3) неправилна употреба, промяна, разглобяване или неоторизиран ремонт;
- (4) неправилна поддръжка, неправилна употреба на продукта или свързване към неправилно напрежение;
- (5) всяко използване на аксесоари, които не са предоставени или неодобрани от производителя.

Гаранцията е невалидна, ако табелката и/или серийният номер на продукта бъдат премахнати.

СЕ декларацията за съответствие може да бъде намерена на: www.sky-vision.de/cms/compliant

THOMSON е търговска марка на Technicolor SA, собственост на SCHNEIDER
CONSUMER GROUP се използва с лиценз.

Този продукт е внесен от:

SCHNEIDER CONSUMER GROUP - 12 rue Jules Ferry - 93110 Rosny Sous Bois